

KitchenAid



Creating endless possibilities in the kitchen

IGNITE YOUR CREATIVITY

For almost 100 years KitchenAid has been celebrating your passion for cooking, designing appliances that inspire your creativity.

فجري طاقتك الإبداعية

على مدى ١٠٠ عام تقريباً ظلت KitchenAid تتمي شغفك بإعداد الطعام من خلال تصميم أجهزة تلهم إبداعك.

РАЗОЖГИТЕ СВОЮ КРЕАТИВНОСТЬ

Вот уже почти 100 лет KitchenAid помогает вам раскрывать свои кулинарные таланты, создавая кухонные приборы, вдохновляющие вас на творчество.

PROBUĎTE SVOU KREATIVITU

Po více než 100 let společnost KitchenAid oslavuje vaši vášeň pro přípravu jídel a navrhuje spotřebiče, které inspirují vaši kreativitu.

ROZPAL SWOJĄ KREATYWNOŚĆ

Od niemal 100 lat KitchenAid wspiera pasję tworzenia kulinarnych dzieł sztuki, poprzez projektowanie urządzeń pobudzających kreatywność.

ROZDÚCHAJTE OHEŇ SVOJEJ KREATIVITY

KitchenAid rozvíja vašu kulinársku vášeň a prináša vám spotrebiče, ktoré inšpirujú vašu kreativitu už takmer 100 rokov.

KitchenAid



Made for the passionate makers

Passionate Makers have a deep passion for making and for them kitchen appliances are critical tools to enhance their cooking experience and achieve their culinary pursuits.

Making is not just something they do, it's part of who they are.

يتمتع الطهاة الشغوفون بحب كبير لتحضير المأكولات، ويعتبرون أن أجهزة المطبخ هي أدوات أساسية لتحسين تجربة الطهو وتحضير المأكولات بالطريقة التي يريدونها. وليس تحضير المأكولات مهمة ينفذونها فحسب، بل يشكل جزءاً من هويتهم.

Заядлые кулинары обожают творить на кухне и именно для них крайне важны качественные кухонные приборы, которые помогут им сделать процесс приготовления пищи более приятным и увлекательным. Кухонное ремесло – это не просто их занятие, это часть того, кем они являются.

Vášniví kulináři připravují jídlo s nesmírným zápalem a kuchyňské spotřebiče jsou pro ně nezbytným náčiním, které jim zpřijemňuje práci v kuchyni a pomáhá jim v jejich kulinářském úsilí. Kulinářství není pro ně lečjaká činnost. Je jejich bytostnou součástí.

Prawdziwi Twórcy angażują się całym sercem w to, co robią. Urządzenia Kuchenne stają się niezbędnymi narzędziami, mającymi ułatwić pracę w kuchni i pomóc zrealizować kulinarne plany. Gotowanie to nie jest zwykła czynność - to część osobowości.

Vášniví kuchári zdieľajú hlbokú vášeň pre varenie a pre nich sú kuchynské spotrebiče veľmi dôležité na posilnenie vlastných skúseností s varením a dosiahnutie vlastného kulinárskeho umenia. Varenie nie je iba niečo, čo robia, varenie je súčasťou ich samých.



You can always tell a maker by their marks

From the way they hold a knife and pick their ingredients to their ever-growing collections of cookbooks, spices and tools.

These are all physical, emotional or behavioural marks that identify the same thing – this is a person with serious passion for the kitchen, this is a Maker.

من طريقة حملهم السكين واختيارهم المكونات ووصولاً إلى مجموعات كتب الطهو والبهارات والأدوات المتوفرة لديهم التي تزداد يوماً بعد يوم.
يُعد كل ما ذكر سمات بدنية ووجدانية وسلوكية تدل على الأمر عينه، ألا وهو أن هذا الشخص يتمتع بشغف كبير للطهو وأنه بالفعل طاهٍ.

По тому, как они держат нож или выбирают ингредиенты для своих блюд или по растущей коллекции кулинарных книг, специй и инструментов.
Все это – физические, эмоциональные и поведенческие признаки, которые говорят об одном – этот человек не просто повар, он Творец.

Podle toho, jak drží nůž a vybírají si přísady i podle jejich neustále se rozrůstající sbírky kuchařek, koření a náčiní.

To jsou fyzické a emocionální znaky a projevy chování, které poukazují na jednu věc – že se jedná o někoho s opravdovou vášní pro vaření, o kulináře.

Od sposobu, w jaki trzyma nóż i dobiera składniki, po rosnącą kolekcję książek kucharskich, przypraw i narzędzi. Te fizyczne, emocjonalne i związane z zachowaniem oznaki wskazują, że taka osoba przejawia głęboką pasję do gotowania.

To Prawdziwy Twórca

Podľa toho, ako drží nôž a vyberá si ingrediencie do svojich stále rastúcej zbierky kuchárskych kníh, príchutí a pomôcok.

Toto všetko sú fyzické, emocionálne alebo behaviorálne znaky, ktoré označujú tú istú vec – toto je človek s vášňou pre kuchyňu, toto je skutočný Kuchár.

Inspiring since 1919

1919

The birth of
a legend

ابتكار الاسطورة

Рождение
легенды

Zrození legendy

Narodziny legendy

Zrod legendy



1936

The design expert

اخرافية التصميم

Эксперт
по дизайну

Expert na design

Znawca
wzornictwa

Odborník na dizajn



1984

A world
of colours

عالم من الألوان

Разноцветный
мир

Svět barev

Świat kolorów

Svet farieb



1927

The mixer of the Stars

اختيار النجوم

Миксер для
звезд

Mixér hvězd

Mikser gwiazd

Mixér hviezd



1941

Timeless design

تصميم أبقى على مر العصور

Дизайн на века

Nadčasový design

Ponadczasowa
stylistyka

Nadčasový dizajn



KitchenAid

2013

Full range of appliances
مجموعة كاملة من الأجهزة
Полный комплект
приборов
Celá řada spotřebičů
Szeroka gama urządzeń
Kompletný sortiment
spotřebičů



2019



Celebrating 100 Years
of Making Memories
نحتفل بـ 100 عام من تخليد الذكريات
Празднование
100-летнего юбилея
нашей деятельности
Slavíme 100 let tvorby
vzpomínek
Świętujemy 100 lat
tworzenia wspomnień
Oslava 100 rokov tvorby
spomienok

2012

Celebrating 90 years
الاحتفال بمرور 90 عامًا
Выбирайте лучшее
Oslavujeme 90 let
Świętując 90 lat
kulinarnej wiedzy
Oslávili sme 90 rokov



2018

#1 Mixer Brand in the World*
العلامة التجارية للخلاطات رقم 1 في العالم*
Бренд №1 в мире по
продажам миксеров*
Jednička mezi značkami
mixérů na světě*
Najlepsza marka mikserów
na świecie*
Celosvetová jednotka medzi
značkami mixérov *



*Source: Euromonitor
International Ltd; Consumer
Appliances 2019ED; "mixers"
as per mixers definitions
(includes countertop mixers
and hand mixers); Retail Volume
Sales in units, 2018 data "





KitchenAid

11



MIXING

16

الخلط | Смешивание | Mixování | Miksowanie | Mixovanie

FOOD PREPARATION

22

تحضير الطعام | Приготовление пищи | Příprava jídla
Przygotowanie żywności | Příprava jedál

COFFEE AND BREAKFAST

56

القهوة والفتور | Кофе и завтрак | Káva a snídaně | Kawa i śniadanie | Káva & raňajky

KitchenAid

13









MIXING

الخلط

Смешивание

Mixování

Miksowanie

Mixovanie

Whatever you're creating, our powerful and versatile Speed Hand Mixer and range of accessories will inspire you throughout your culinary journey. |

مهما تكن قدراتك الإبداعية، فإن الخلاطات اليدوية ذات السرعات متعددة الاستخدامات مع المجموعة الواسعة من الأجزاء والملحقات سوف تلهمك أثناء عملية الطهي.

Что бы вы ни творили, наши легендарные погружные блендеры с исчерпывающим набором насадок и дополнительных принадлежностей будут вдохновлять вас на новые кулинарные подвиги. | Cokoliv tvoříte, náš výkonný a univerzální tyčový mixér a jeho široká řada doplňků a příslušenství vás budou inspirovat po celé vaší kulinární cestě. | Cokolwiek tworzysz, nasze Miksery Ręczne i ich akcesoria zainspirują Cię do kulinarnej podróży. |

Nech sa púšťte do čohokoľvek, naše ikonické ručné šľahače a široká ponuka príslušenstva a doplnkov k nim vás na vašej kulinárskej ceste určite inšpirujú.

KitchenAid

17



9 Speed Hand Mixer

الخلاط اليدوي ذو ٩ سرعات

9-скоростной ручной миксер

9 rychlostní ruční šlehač

Dziewięciobiegowy mikser ręczny

9 rýchlostný ručný šľahač

5KHM9212



KitchenAid



A Specially designed stainless steel Turbo Beaters |

مضربان توربينيان مصممان خصيصاً
من الألمنيوم

Турбовзбивалки из нержавеющей стали
особого дизайна |
Špeciálne navrhnené
šlehačí turbometličky
z nerezovej oceli |
Specjalnie zaprojektowane
mieszadła wykonane
ze stali nierdzewnej |
Špeciálne navrhnuté
šľahacie turbometličky
z nehrdzavejúcej ocele

B Soft grip and LED speed indicator |

مقبض مريح ومؤشر سرعة LED
Мягкая ручка и
светодиодный индикатор
скорости |
Měkká rukojeť
a LED ukazatel rychlosti |
Miękki w dotyku uchwyt
oraz wskaźnik prędkości
z kontrolkami LED |
Mäkkä rukoväť a LED
indikátor rýchlosti

C 9 speeds with soft start |

٩ سرعات مزودة بميزة البدء الهادئ
9 скоростей с плавным
пуском |
9 rychlostí
s pomalým startem |
9 prędkości oraz funkcja
miękkiego startu |
9 rýchlostí s pomalým
štartom

Onyx Black (OB)



5KHM9212OB

Empire Red (ER)



5KHM9212ER

Almond Cream (AC)



5KHM9212AC

Contour Silver (CU)



5KHM9212CU



Standard Accessories

الملحقات القياسية

Комплектация

Standardní příslušenství

Wyposażenie standardowe

Štandardné príslušenstvo



KitchenAid





FOOD PREPARATION

تَحصِير الطَّعام

Приготовление пищи

Příprava jídla

Przygotowanie żywności

Príprava jedál

Designed to deliver perfect taste. | مصمَّم لتقديم مأكولات بنكهة مثالية. | Создан для получения идеального вкуса.

Určen pro přípravu dokonalých chutí. | Zaprojektowany z myślą o doskonałym smaku. |

Navrhnutý pre pôžitok z dokonalej chuti.

KitchenAid



Diamond Blender

Diamond الخلاط
Блендер Diamond
Stolní mixér Diamant
Blender Diamant
Mixér Diamant

5KSB1585



5KSB1585OB

KitchenAid

A Large 1.75 L BPA-free pitcher |

دورق كبير سعة ١,٧٥ لتر خالٍ من مادة BPA |

Большой 1,75 л цельный кувшин из пластика без БФА | Velká mixovací nádoba bez BPA, 1,75 L | Duży, jednoczęściowy kielich o pojemności 1,75 L | Velká nádoba s objemom 1,75 L bez obsahu BPA

B Powerful motor with Intelli-Speed control |

موتور قوي ومزود بميزة التحكم في السرعة | Intelli-Speed |

Мощный мотор с управлением «Intelli-speed» | Silný motor s inteligentním ovládáním rychlosti | Potężny silnik oraz kontrola prędkości Intelli-Speed | Výkonný motor s kontrolou rychlosti Intelli-Speed

C Die-cast metal base |

قاعدة معدنية مصبوبة في قالب |

Литое металлическое основание | Základna z lité oceli | Podstawa blendera z metalowego odlewu ciśnieniowego | Kovová, pod tlakom odlievaná konštrukcia

Almond Cream (AC)



5KSB1585AC

Empire Red (ER)



5KSB1585ER

Candy Apple (CA)



5KSB1585CA

Contour Silver (CU)



5KSB1585CU

Blue Velvet (VB)



5KSB1585VB

Onyx Black (OB)



5KSB1585OB



KitchenAid



5 Speed Hand blender

خلاط يدوي ذو ٥ سرعات

5-скоростной погружной блендер

5 rychlostní tyčový mixér

5-biegowy blender ręczny

5 rýchlostný tyčový mixér

5KHB2571



B

C

A

KitchenAid

A 3 Interchangeable stainless steel bell blades | ٣ شفرات قابلة للتبديل على شكل أجراس ومصنوعة من الاستانلس |

3 взаимозаменяемых куполовидных лезвия из нержавеющей стали | 3 výměnné nerezové mixovací nástavce | 3 wymienne ostrza ze stali nierdzewnej i różga | 3 vymeniteľné nadstavce z nehrdzavejúcej ocele

B Powerful 5-speed DC motor |

محرك قوي مزود بخمس سرعات | يعمل على التيار المباشر |

Мощный 5-скоростной двигатель | Výkonný 5 rychlostní motor | Rozdrabniacz oraz różga | Výkonný 5 rýchlostný elektrický motor

C Convenient storage case for attachments | حقيبة تخزين ملائمة للملحقات |

Удобный контейнер для хранения | Praktická krabice k uložení příslušenství. | Mocny, 5-biegowy silnik prądu stałego | Praktický úložný box na príslušenstvo

Onyx Black (OB)



5KHB2571OB

Empire Red (ER)



5KHB2571ER

Almond Cream (AC)



5KHB2571AC

Stainless Steel (SX)



5KHB2571SX



Standard Accessories
 الملحقات القياسية
 Комплектация
 Standardní příslušenství
 Wyposażenie standardowe
 Štandardné príslušenstvo



KitchenAid



5 Speed Hand blender

خلاط يدوي ذو ٥ سرعات

5-скоростной погружной блендер

5 rychlostní tyčový mixér

5-biegowy blender ręczny

5 rýchlostný tyčový mixér

5KHB2570



KitchenAid

A Stainless steel S-blade with bell guard and 1 L BPA-free graduated blending pitcher with lid |

شفرة على شكل S مصنوعة من الفولاذ

المقاوم للصدأ مع واقي لها على شكل

جرس وإبريق خلط مرقم خال من

البيسفنول A سعة لتر واحد مع غطاء |

Лезвие в форме S из

нержавеющей стали с

защитной насадкой для

хранения, мерный стакан

для смешивания объемом

1 л без БФА | Sekací nůž

ve tvaru S z nerezové oceli

s ochranou a 1 L mixovací

nádoba bez BPA s odměrkou

a víkem | Nóż w kształcie

litery „S” ze stali nierdzewnej

z osłoną oraz kielich o

pojemności 1 L (wolny od

BPA) z pokrywą | Čepel' v

tvare S z nehrdzavejúcej

oceli so zvonovým krytom

a 1 L džbán na mixovanie so

stupnicou bez obsahu BPA

s vekom

B Powerful 5-speed DC motor |

محرك قوي مزود بخمس سرعات

يعمل على التيار المباشر |

Мощный 5-скоростной

двигатель | Výkonný

5 rychlostní motor |

Rozdrabniacz oraz różga |

Výkonný 5 rýchlostný

elektrický motor

C Patented removable pan

guard |

حامل مقلاة قابل للفك ومسجل ببراءة

اختراع |

Запатентованная съёмная

насадка для защиты

покрытия посуды |

Patentovaný odnímatelný

kryt na ochranu nádobí |

Opatentowana zdejmowana

osłona | Patentovaný

odnímatelný kryt s otvorní

Onyx Black (OB)



5KHB2570OB

Empire Red (ER)



5KHB2570ER

Almond Cream (AC)



5KHB2570AC



Standard Accessories

الملحقات القياسية

Комплектация

Standardní příslušenství

Wyposażenie standardowe

Štandardné príslušenstvo



KitchenAid



3.1 L Food Processor

مُعد الطعام سعة 3.1 لتر

Кухонный комбайн объемом 3,1 л

Food processor o objemu 3,1 L

Malakser 3,1 L

Kuchynský robot s objemom 3,1 L

5KFP1335



A Adjusting slicing disc with first ever external lever |

قرص تقطيع الشرائح القابل للضبط

مزود بأول ذراع خارجي فريد |

Съемный режущий диск

с внешним регулятором

толщины нарезки |

Nastavitelný plátkovací

kotouč s prvním externím

ovladačem v historii | Po

raz pierwszy zastosowana

zewnętrzna dźwignia

regulacji grubości plastrów |

Nastavitelný krájací disk s

prvým externým ovládaním

v histórii

B 3.1 L BPA-free work bowl |

كبة عمل سعة ٣,١ لتر خالية من مادة

| BPA

Рабочая чаша

(не содержит бисфенола А)

объемом 3,1 л | Pracovní

mísa o objemu 3,1 L

bez obsahu BPA | Mísa

robocza o pojemności

3,1 L | Pracovná nádoba

s objemom 3,1 L

bez obsahu BPA

C Lid and blades with

ultratight silicone seal |

غطاء وشفرات مزودة بسداد محكم

مصنوع من السيليكون |

Крышка и ножи -

с ультраплотной

силиконовой прокладкой |

Poklop i nože s ultra-těsnícím

kroužkem | Pokrywa i ostrza

wyposażone w silikonową

uszczelkę | Veko a čepele

s ultraľahkým silikónovým

tesnením

KitchenAid

37

Onyx Black (OB)



5KFP1335OB

Empire Red (ER)



5KFP1335ER

Contour Silver (CU)



5KFP1335CU

Almond Cream (AC)



5KFP1335AC



KitchenAid

Standard Accessories

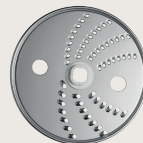
الملحقات القياسية

Комплектация

Standardní příslušenství

Wyposażenie standardowe

Štandardné príslušenstvo





Optional Accessories

الملحقات الاختيارية

Дополнительные аксессуары

Doplňkové příslušenství

Wposażenie dodatkowe

Doplňkové príslušenstvo



KitchenAid



2.1 L Food Processor

معالج الطعام بسعة 2.1 لتر

Кухонный комбайн объемом 2,1 л

Food processor o objemu 2,1 L

Malakser 2,1 L

Kuchynský robot s objemom 2,1 L

5KFP0919



A 2.1 L Food Processor with reduced footprint |

مُعد الطعام المتناز بسعة 2,1 لتر ببصمة منخفضة

Кухонный комбайн с рабочей чашей вместимостью 2,1 л, малой площадью основания | Food Processor o objemu 2,1 L s malou základnou | Malakser 2,1 L o mniejszych gabarytach | 2,1 L Food Processor so zmenšeným pôdorysom

B Twist-free design, one-click bowl assembly and latched lid |

تصميم خالي من الالتواءات، مجموعة السلطانية تعمل ببنقرة واحدة ويغلق مؤتمناً

корпусом с защитой от проскальзывания, легко устанавливаемой чашей и защелкивающейся крышкой | Konstrukce bez šroubování, nasazení pracovní misky i poklopu na západku | System montażu bez przekręcania, miska montowana na jedno kliknięcie i zatrzaskiwana pokrywą | S hladkou povrchovou úpravou a konštrukciou, s príslušenstvom, ktoré je možné nasadiť jedným zavaknutím, a vekom so západkou

C KitchenAid brand's most in-bowl compact accessory storage |

جذيرة لتخزين الملحقات الأصغر حجماً من منتجات علامة KitchenAid

Самое компактное решение KitchenAid для хранения принадлежностей внутри чаши | Kompaktní příslušenství KitchenAid se ukládá do misky | Charakterystyczne dla marki KitchenAid przechowywanie większości akcesoriów w misie | Uloženie väčšiny kompaktného príslušenstva značky KitchenAid v miske

KitchenAid

Empire Red (ER)



5KFP0919ER

Black Matte (BM)



5KFP0919BM

Charcoal Grey (DG)



5KFP0919DG

Almond Cream (AC)



5KFP0919AC

Onyx Black (OB)



5KFP0919OB





1.7 L Food Processor

مُعد الطعام بسعة 1.7 لتر

Кухонный комбайн объемом 1,7 л

Food processor o objemu 1,7 L

Malakser 1,7 L

Kuchynský robot s objemom 1,7 L

5KFP0719



A 1.7 L Food Processor with reduced footprint |

مُعد الطعام الممتاز بسعة 1.7 لتر ببصمة منخفضة

Кухонный комбайн с рабочей чашей вместимостью 1,7 л, малой площадью основания | Food Processor o objemu 1,7 L s malou základnou | Malakser 1,7 L o mniejszych gabarytach | 1,7 L Food Processor so zmenšeným pôdorysom

B Twist-free design, one-click bowl assembly and latched lid |

تصميم خالي من الالتواءات، مجمعة الساطلية تعمل بنقرة واحدة ويغلق مؤمن تماماً |

корпусом с защитой от проскальзывания, легко устанавливаемой чашей и защелкивающейся крышкой | Konstrukce bez šroubování, nasazení pracovní misky i poklopu na západku | System montażu bez przekręcania, misa montowana na jedno kliknięcie i zatrzaskiwana pokrywa | S hladkou povrchovou úpravou a konštrukciou, s príslušenstvom, ktoré je možné nasadiť jedným zacvaknutím, a vekom so západkou

C KitchenAid brand's most in-bowl compact accessory storage |

حجرة لتخزين الملحقات الأصغر حجماً | منتجات علامة KitchenAid

Самое компактное решение KitchenAid для хранения принадлежностей внутри чаши | Kompaktní příslušenství KitchenAid se ukládá do misky | Charakterystyczne dla marki KitchenAid przechowywanie większości akcesoriów w misie | Uloženie väčšiny kompaktného príslušenstva značky KitchenAid v miske

KitchenAid

Empire Red (ER)



5KFP0719ER

Black Matte (BM)



5KFP0719BM

Charcoal Grey (DG)



5KFP0719DG

Almond Cream (AC)



5KFP0719AC

Onyx Black (OB)



5KFP0719OB



KitchenAid

49

Onyx Black (OB)



5KFC0516OB

Empire Red (ER)



5KFC0516ER

Almond Cream (AC)



5KFC0516AC

Black Matte (BM)



5KFC0516BM

1.19 L Food chopper

جهاز تقطيع الطعام سعة 1,19 لترًا

Измельчитель объемом 1,19 л

1,19l mixér surovín

Rozdrabniacz do żywności o pojemności 1,19 l

1,19 l food processor

5KFC0516



A Lightweight Food Chopper and compact design |

مُعد طعام خفيف الوزن وتصميم صغير |

Легкий компактный

кухонный комбайн | Lehký

food processor a kompaktní

design | Lekki malakser

o kompaktowej budowie |

Lahký kuchynský robot

s kompaktným dizajnom

B Simple one touch operation |

التشغيل البسيط بلمسة واحدة |

Простое управление

одним касанием |

Jednoduchý jednodotkový

provoz | Prosta i intuicyjna

obsługa | Jednoduchá

obsluha jedným stlačením

C 1.19 L BPA-free work bowl |

وعاء خالٍ من البيسفينول A سعة 1,19 لترًا |

Рабочая чаша без

бисфенола-A объемом

1,19 л | Pracovní mísa

o objemu 1,19 l z materiálu

bez BPA | Misa robocza o

pojemności 1,19 l (wolna

od BPA) | 1,19 l miska bez

obsahu BPA



SA

KitchenAid

51



Mini Food Processor

مُعد الطعام الصغير
Кухонный миникомбайн
Mini food processor
Mini malakser
Mini kuchynský robot

5KFC3516



A Lightweight food processor and compact design |

مُعد طعام خفيف الوزن وبتصميم صغير |

Легкий компактный кухонный комбайн | Lekký food processor a kompaktní design | Lekki malakser o kompaktowej budowie | Ľahký kuchynský robot s kompaktným dizajnom

B Simple one touch operation |

التشغيل البسيط لمسة واحدة |

Простое управление одним касанием | Jednoduchý jednodotýkový provoz | Prosta i intuicyjna obsługa | Jednoduchá obsluha jedným stlačením

C 830 ml BPA-free work bowl |

كبة عمل بسعة ٨٣٠ مل خالية من مادة BPA |

Рабочая чаша без БФА объемом 830 мл | 830ml pracovní miska bez BPA | Misa robocza o pojemności 830 ml (nie zawiera BPA) | Pracovná nádoba s objemom 830 ml bez obsahu BPA



SA

KitchenAid

53

Onyx Black (OB)



5KFC3516OB

Empire Red (ER)



5KFC3516ER

Almond Cream (AC)



5KFC3516AC

Contour Silver (CU)



5KFC3516CU

Blue Velvet (VB)



5KFC3516VB



KitchenAid

55





COFFEE AND BREAKFAST

القهوة والفتور

Кофе и завтрак

Káva a snídaně

Kawa i śniadanie

Káva & raňajky

Exceptional Coffee Made Simple. | أصبح صنع القهوة أمرًا في غاية السهولة. | Простое приготовление вкуснейшего кофе.
Jednoduchá příprava výjimečné kávy. | Wyjątkowa kawa, proste przygotowanie.
Výnimočná káva – jednoduchá príprava.

KitchenAid

57

Onyx Black (OB)



5KFC1209OB

Charcoal Grey (DG)



5KFC1209DG

Almond Cream (AC)

NEW



5KFC1209AC

Empire Red (ER)

NEW



5KFC1209ER

12 Cup Drip Coffee Maker with Spiral Showerhead and Programmable Warming Plate

جهاز تحضير القهوة بطريقة التقطير لـ 12 كوبًا، مع رأس دش
حزوني ولوحة تسخين قابلة للبرمجة

Капельная кофеварка на 12 чашек со
спиральной распылительной головкой
и программируемой нагревательной
панелью

Prekapávací kávovar na 12 šáľkú se
spirálovými tryskami a programovateľnou
nahřívací deskou

Ekspres przelewowy (12 filiżanek)
Programowalny podgrzewacz dzbanka

Kávovar na prípravu 12 šáľok prekvapkávanej
kávy so špirálovou sprchovou hlavícou a
programovateľnou ohrievacou platňou

5KCM1209



A Programmable Warming
Plate |

لوحة تسخين قابلة للبرمجة |

Программируемая
нагревательная панель |
Programovateľná nahřívací
deska | Programowalna
podgrzewana podstawa |
Programovateľná ohrievacia
platňa

B Re-usable gold-tone
permanent filter |

مصفاة دائمة مطلية بالذهب وقابلة لإعادة
الاستخدام |

Многоразовый
постоянный фильтр
золотистого цвета |
Trvalý filtr Gold Tone
pro opakované použití |
Pozłacany stały filtr
wielokrotnego użytku |
Opakovane použiteľný stály
pozlatený filter Gold Tone

C Removable Water Tank |
خزان ماء قابل للفك |

Съемная емкость для
воды | Vytíratelná nádržka
na vodu | Wyjmowany
zbiornik na wodę |
Odnímatelná nádoba na
vodu

KitchenAid



Cold Brew Coffee Maker

صانع القهوة بطريقة التخمير البارد

Кофеварка колд-брю

Kávovar na přípravu kávy za studena

Kawiarka do zaparzania na zimno

Kávovar na studenú prelievanú kávu

5KCM4212SX



KCBSOB

KitchenAid

A Makes cold brew coffee or tea concentrate in 12-24 hours |

لعمل مُركّز القهوة أو الشاي بطريقة التخمير البارد في مدة ١٢-٢٤ ساعة |

Приготовление концентрата кофе или чая в течение 12-24 часов | Vytváří koncentrát na přípravu kávy nebo čaje za studena po dobu 12-24 hodin | Przygotowanie coldbrew, macerat kawowych i herbacianych w domu, przez 12 do 24h. | Na prípravu studenej prelievanej kávy a čajového koncentrátu od 12 do 24 hodín

B Sleek, modern, built-in stainless steel tap |

صنوبر أنيق وعصري مُدمج من الاستانلس |

Элегантный, современный кран из нержавеющей стали | Eleganční, moderní, vestavěný kohoutek z nerezové oceli | Elegancki i nowoczesny, wbudowany kranik ze stali nierdzewnej | Elegančný, moderný zabudovaný kohútik z nehrdzavejúcej ocele

C Compact design with small footprint, glass and stainless steel components |

تصميم مُدمج يشغل مساحة صغيرة ويمكن أن تصنع من الزجاج ومن الاستانلس |

Компактная конструкция с компонентами из стекла и нержавеющей стали занимает мало места | Kompaktní design s malou stopou, komponenty ze skla a nerezové oceli | Kompaktowy rozmiar, elementy ze szkła i stali nierdzewnej | Kompaktný dizajn malých rozmerov so sklenenými a oceľovými komponentmi



KitchenAid 1.7 L Kettle

غلاية الماء سعة ١,٧ لتر من KitchenAid

Электрочайник 1,7 л

Rychlovarná konvice o objemu 1,7 L

Czajnik elektryczny 1,7 L

Rýchlovarná kanvica KitchenAid 1,7 L

5KEK1722



KitchenAid

A 1.7 L capacity |

سعة ١,٧ لتر |

Емкость объемом 1,7 л |

Objem 1,7 L | Pojemność

1,7 L | S objemom 1,7 L |

B Digital display with

6 temperature settings, from

50°C to 100°C |

شاشة عرض رقمية مزودة بـ ٦ إعدادات

لضبط درجة الحرارة، تتراوح بين ٥٠ و

١٠٠ درجة مئوية |

Цифровой дисплей

с 6 температурными

режимами от 50° C

до 100° C | Digitální

displej s nastavením na

6 teplotních stupňů od

50 °C do 100 °C | Cyfrowy

wyświetlacz z 6 ustawieniami

temperatury od 50°C

do 100°C | Digitálny

displej s voľbou 6 teplôt

od 50 °C do 100 °C

C Smart temperature sensor |

المستشعر الذكي لدرجة الحرارة |

«Умный» индикатор

температуры | Chytrý

teplotní senzor | Czujnik

tempreatury | Inteligentný

teplný snímač

Onyx Black (OB)



5KEK1722OB

Empire Red (ER)



5KEK1722ER

Almond Cream (AC)



5KEK1722AC

Stainless Steel (SX)



5KEK1722SX

Blue Velvet (VB)



5KEK1722VB



KitchenAid



KitchenAid Design Kettle 1.5 L

غلاية KitchenAid Design سعة 1.5 لتر

Чайник KitchenAid Design 1,5 л

Rychlovarná konvice KitchenAid Design 1,5 L

Czajnik KitchenAid Design 1,5 L

Dizajnová rýchlovarná kanvica KitchenAid 1,5 L

5KEK1565



A 1.5 L capacity | سعة 1.5 لتر

Емкость 1,5 л |

Objem 1,5 L |

Pojemność 1,5 L |

Objem 1,5 L

B All-metal stainless steel interior |

جميع الأجزاء الداخلية من الفولاذ المقاوم للصدأ |

Цельнометаллическая внутренняя часть из нержавеющей стали | Celokovový vnější povrch z nerezové oceli | Wnętrze wykonane w całości ze stali nierdzewnej | Celokovová vnútorná stena z nehrdzavejúcej ocele

C Dual wall | جدار مزدوج |

Двойная стенка | PDvojitá stěna | odwójne ścianki | Dvojitá stena

KitchenAid

Empire Red (ER)



5KEK1565ER

Onyx Black (OB)

NEW



5KEK1565OB

Almond Cream (AC)



5KEK1565AC



KitchenAid

69



1.25 L Water Kettle

غلاية ماء سعة ١,٢٥ لتر

Электрочайник 1,25 л

Rychlovarná konvice 1,25 L

Czajnik o pojemności 1,25 L

Rýchlovarná kanvica 1,25 L

5KEK1222



A Dome style kettle with 1.25 L capacity |

غلاية مقببة بسعة ١,٢٥ لتر |

Куполообразный чайник объемом 1,25 л | Konvice ve stylu kupole s objemem 1,25 L | Czajnik o klasycznym kształcie i pojemności 1,25 L | Rýchlovarná kanvica v retro štýle s objemom 1,25 L

B On/Off switch with LED indicator light |

مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل

| LED مزود بمؤشر (ON/OFF)

Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.

(ON/OFF) со светодиодным индикатором | Tlačítko

zapnuto/vypnuto se

světelným LED ukazatelem |

Przełącznik WŁ./WYŁ.

z diodą | Vypínač On/Off s

LED kontrolkou

C Stainless steel single wall construction with inner water level markings |

هيكل بجدار واحد مصنوع من الاستانلس
مزود بعلامات لمستوى الماء في الداخل |

Корпус из нержавеющей стали с разметкой уровня воды на внутренней стенке |

Nerezová konštrukcie s jednou stenou a s vnútorným značením hladiny vody |

Pojedyncza ścianka ze stali nierdzewnej z oznaczeniami poziomu wody na wewnętrznej stronie czajnika | Konštrukcia z nehrdzavejúcej ocele s vnútorným značením výšky hladiny vody

KitchenAid

Stainless Steel (SX)



5KEK1222SX

Empire Red (ER)



5KEK1222ER

Almond Cream (AC)



5KEK1222AC



KitchenAid

73



2-slot Toaster

محمصة الخبز ذات الفتحتين

Тостер для 2 тостов

Toustovač 2 plátků

Toster na 2 kromki

Hriankovač na 2 hrianky

5KMT221



KitchenAid

A Shade control dial with 7 shade settings |

قرص التحكم في درجة اللون مزود

بـسبعة إعدادات لضبط درجة اللون |

Шкала с 7 степенями поджаривания | Ovladač nastavení 7 stupňů opékání | 7 ustawień poziomu przypieczenia | Regulácia intenzity opekania so 7 stupňami

B Motorized lower and lift |
موتور الخفض والرفع |

Функция механизированного подъема и спуска | Motorizované spouštění a zvedání pečiva | Rozpoczęcie/zakończenie procesu opiekania | Motorizované zasunutie a nadvihnutie pečiva

C Bagel function |
وظيفة تحميص الكعك |

Функция для приготовления бейглов | Funkce jednostranného opékání | Opiekanie bajgli | Funkcia jednostranného opiekania

Onyx Black (OB)



5KMT221OB

Empire Red (ER)



5KMT221ER

Almond Cream (AC)



5KMT221AC

Contour Silver (CU)



5KMT221CU

Blue Velvet (VB)



5KMT221VB

Stainless Steel (SX)



5KMT221SX

Standard Accessories

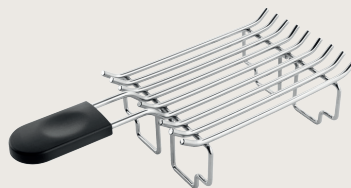
الملحقات القياسية

Комплектация

Standardní příslušenství

Wyposażenie standardowe

Štandardné príslušenstvo



KitchenAid



KitchenAid Design 2-slice Long Slot Toaster

محمصة بفتحة طويلة سعة شريحتين بتصميم KitchenAid

Тостер KitchenAid Design collection с 1-м

удлиненными слотом для 2-х тостов

Topinkovač KitchenAid Design s dlouhým otvorem pro 2 plátky

Toster KitchenAid Design z długą szczeliną na 2 kromki

Dizajnový hriankovač KitchenAid s otvormi na dve hrianky

5KMT3115



KitchenAid

A Extra long, extra wide slot |

طول إضافي، فتحة عريضة جدا |

Особо длинный, особо

широкий слот | Extra

dlouhý, extra široký otvor |

Bardzo długa i szeroka

szczelina | Extra dlhý a

extra široký otvor

B Little longer (one shade darker) function |

وظيفة المدة الأطول قليلا

| (لون أكثر قتامة)

Функция «Подольше»

(на один тон темнее) |

Funkce „O trochu déle“

(tmavší barva) | Funkcja

wypieczenia (większego

zrumienienia) | Funkcia

dopečenia (o jeden

odtieň)

C High-lift |

رفع عالي |

Высокий подъём | Vysoké

vyhazování | Windowanie

kromek | Vysoký zdvih

Empire Red (ER)



5KMT3115ER

Onyx Black (OB)

NEW



5KMT3115OB

Almond Cream (AC)



5KMT3115AC



KitchenAid

81



KitchenAid Design 4-slice Long Slots Toaster

محمصاة بفتحة طويلة سعة 4 شرائح بتصميم KitchenAid

Тостер KitchenAid Design collection с 2-мя

удлиненными слотами для 4-х тостов

Topinkovač KitchenAid Design s dlouhým otvorem pro 4 plátky

Toster KitchenAid Design z długimi szczelinami na 4 kromki

Dizajnový hriankovač KitchenAid s otvormi na 4 hrianky

5KMT5115



KitchenAid

A Extra long, extra wide slots |

طول إضافي، فتحات عريضة جدا |

Особо длинные, особо

широкие слоты | Extra

dlouhé, extra široké

otvory | Bardzo długie i

szerokie szczeliny | Extra

dlhé a extra široké otvory

B Little longer (one shade darker) function |

وظيفة المدة الأطول قليلا (لون أكثر

قائمة) |

Функция «Подольше»

(на один тон темнее) |

Funkce „O trochu déle“

(tmavší barva) | Funkcja

wypieczenia (większego

zrumienienia) | Funkcia

dopečenia (o jeden

odtieň)

C High-lift |

رفع عال |

Высокий подъём | Vysoké

vyhazování | Windowanie

kromek | Vysoký zdvih

Empire Red (ER)



5KMT5115ER

Onyx Black (OB)

NEW



5KMT5115OB

Almond Cream (AC)



5KMT5115AC

Optional Accessories

الملحقات الاختيارية

Дополнительные аксессуары

Doplňkové příslušenství

Wposażenie dodatkowe

Doplňkové príslušenstvo



5KMT3115

5KMT5115





Manual Control Toaster

محمصة الخبز ذات التحكم اليدوي

Тостер с ручным управлением

Toustovač s manuálním ovládáním

Toster z manualną dźwignią

Hriankovač s manuálnym ovládaním

5KMT2116



A Manual control and extra-high lift lever |

تحكم يدوي وذراع رفع بارتفاع إضافي |

Ручное управление и рычаг супер-высокого поднятия | Ruční ovládání a zvedací páčka pro extra vysoké zvednutí pečiva | Manualna obsługa i wysokie podnoszenie kromek | Manuálne ovládanie so zdvíhacou páčkou na extra vysoké zdvihnutie pečiva

B Automatic cycle toasting | دورة التحميص التلقائية |

Автоматический цикл обжарки | Automatický cyklus opékání | Automatyczny cykl opiekania | Automatické opекanie

C Extra wide 3.8 cm slots | فتحات أكثر اتساعاً بحجم يصل إلى ٣,٨ سم |

Цельнометаллическая конструкция | Extra široké otvory 3,8 cm | Szerokie komory (3,8 cm) | Extra široké 3,8 cm otvory

KitchenAid

Onyx Black (OB)



5KMT2116OB

Empire Red (ER)



5KMT2116ER

Almond Cream (AC)



5KMT2116AC

Contour Silver (CU)



5KMT2116CU



Optional Accessories

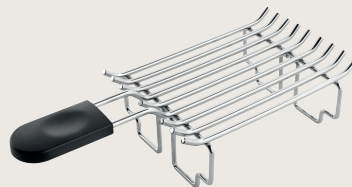
الملحقات الاختيارية

Дополнительные аксессуары

Doplňkové příslušenství

Wposażenie dodatkowe

Doplňkové príslušenstvo



KitchenAid



Manual Control Long Slot Toaster

محمصة الخبز ذات الفتحة الطويلة والتحكم اليدوي

Тостер с ручным управлением и удлиненными слотами

Toustovač s manuálním ovládáním a dlouhými otvory

Toster na 4 kromki z manualną dźwignią

Hriankovač s manuálnym ovládaním a dlhými otvormi

5KMT4116



A Long and extra wide
3.8 cm slots |

فتحات طويلة أكثر اتساعاً بحجم يصل
إلى ٣,٨ سم |

Длинные слоты
шириной 3,8 см | Extra
dlouhé (26 cm) a široké
otvory (3,8 cm) | Długie
i szerokie komory (3,8 cm) |
Dlhé a extra široké otvory
(3,8 cm)

B Manual control and
extra-high lift lever |

تحكم يدوي وذراع رفع بارتفاع
إضافي |

Ручное управление
и рычаг супер-высокого
поднятия | Ruční ovládání
a zvedací páčka pro extra
vysoké zvednutí pečiva |
Manualna obsługa
i wysokie podnoszenie
kromek | Manuálne
ovládanie so zdvíhacou
páčkou na extra vysoké
zdvihnutie pečiva

C Automatic cycle
toasting |

دورة التحميص التلقائية |

Автоматический цикл
обжарки | Automatický
cyklus opékání |
Automatyczny cykl
opekania | Automatické
opekanie

KitchenAid

Onyx Black (OB)



5KMT4116OB

Empire Red (ER)



5KMT4116ER

Almond Cream (AC)



5KMT4116AC

Contour Silver (CU)



5KMT4116CU



Optional Accessories

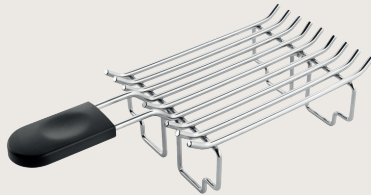
الملحقات الاختيارية

Дополнительные аксессуары

Doplňkové příslušenství

Wyposażenie dodatkowe

Doplňkové príslušenstvo



KitchenAid

For more information, please visit our website www.KitchenAid.eu

www.KitchenAid.eu لمزيد من المعلومات، تفضلتي بزيارة موقعنا على الويب

Более подробную информацию можно узнать на нашем сайте www.KitchenAid.eu

Více informací najdete na naší webové stránce www.KitchenAid.eu

Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź naszą stronę internetową www.KitchenAid.pl

Viac informácií nájdete na našej webovej stránke www.KitchenAid.eu



#1 Mixer Brand in the World*

*Source: Euromonitor International Ltd; Consumer Appliances 2019ED; "mixers" as per mixers definitions (includes countertop mixers and hand mixers); Retail Volume Sales in units, 2018 data

العلامة التجارية للخلاطات رقم ١ في العالم*

المصدر: Euromonitor International Limited؛ طبعة الأجهزة الاستهلاكية لعام 2017، حجم مبيعات التجزئة، بيانات الفئة للخلاطات من 2012 إلى 2016 (تشمل الخلاطات الثابتة والخلاطات اليدوية).

Бренд №1 в мире по продажам миксеров*

*Источник: Euromonitor International Limited; Издание 2017 года по бытовым приборам, розничные продажи в 2012 - 2016, категория миксеров (включая настольные и ручные миксеры).

Jednička mezi značkami mixérů na světě*

*Zdroj: Euromonitor International Limited; vydání Spotřební přístroje 2017, objemy malobchodního obrátu, údaje z Kategorie mixérů 2012-2016, (včetně stolních a ručních mixérů).

Najlepsza marka mikserów na świecie*

*Źródło: Euromonitor International Limited; Urządzenia domowe - edycja 2017 r. Sprzedaż detaliczna, 2012-2016 Informacje o mikserach (zarówno miksery stojące, jak i miksery ręczne).

Celosvetová jednotka medzi značkami mixérov *

*Zdroj: Euromonitor International Limited; Zariadenia pre spotrebiteľov vydanie 2017, maloobchodný predaj, 2012 - 2016 Kategória mixérov (vrátane mixérov a ručných šľahačov).

Printer: www.daneels.be
Photography: Max Zambelli, Carlo Magnoli
Art direction: MMG Design

No part of this publication may be reproduced and/or published in print, by photocopying, on microfilm or in any other manner without the prior written consent by KitchenAid .

© 2019 KitchenAid Europa, Inc.
Nijverheidslaan 3 Box 5
B-1853 Strombeek-Bever - Belgium